



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 959 807 949  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: TATA STEEL NORWAY BYGGSYSTEMER AS  
Forretningsadresse: Røraskogen 2  
3739 SKIEN

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.04.2020 - 31.03.2021

### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Nina Merete Auestad  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 10.06.2021

### Grunnlag for avgivelse

År 2021: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 15.09.2022



### Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salgsinntekt	2,10	278 426 240	244 329 419
<b>Sum inntekter</b>		<b>278 426 240</b>	<b>244 329 419</b>
<b>Kostnader</b>			
Varekostnad	10	204 160 784	181 894 015
Lønnskostnad	3,9	31 818 740	28 612 326
Avskrivning på varige driftsmidler og immaterielle eiendeler	4	1 221 049	483 401
Annen driftskostnad	3,4,10	25 569 047	28 390 596
<b>Sum kostnader</b>		<b>262 769 620</b>	<b>239 380 338</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>15 656 620</b>	<b>4 949 081</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Renteinntekt fra foretak i samme konsern	10	79 618	121 598
Annen renteinntekt		48 109	296 454
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>127 727</b>	<b>418 052</b>
Annen rentekostnad		27 050	28 200
Annen finanskostnad		3 373	1 304
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>30 423</b>	<b>29 504</b>
<b>Netto finans</b>		<b>97 304</b>	<b>388 548</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>15 753 924</b>	<b>5 337 629</b>
Skattekostnad på ordinært resultat	11	3 469 382	1 178 947
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>12 284 542</b>	<b>4 158 682</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>12 284 542</b>	<b>4 158 682</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Overføringer til/fra annen egenkapital		12 284 542	4 158 685
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>12 284 542</b>	<b>4 158 685</b>



## Balanse

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Utsatt skattefordel	11	256 589	193 028
<b>Sum immaterielle eiendeler</b>		<b>256 589</b>	<b>193 028</b>
<b>Varige driftsmidler</b>			
Tomter, bygninger og annen fast eiendom	4	1 415 654	65 214
Maskiner og anlegg	4	5 277 530	5 687 714
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner og lignende	4	287 253	805 699
<b>Sum varige driftsmidler</b>		<b>6 980 437</b>	<b>6 558 627</b>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>7 237 026</b>	<b>6 751 655</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
Varer	5	23 008 832	35 650 815
<b>Sum varer</b>		<b>23 008 832</b>	<b>35 650 815</b>
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer	10	40 766 729	29 501 649
Andre fordringer	6,10	2 927 618	799 083
Konsernfordringer	6,10	51 000 000	17 010 795
<b>Sum fordringer</b>		<b>94 694 347</b>	<b>47 311 527</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter og lignende	13	9 267 625	20 110 491
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>9 267 625</b>	<b>20 110 491</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>126 970 804</b>	<b>103 072 833</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>134 207 830</b>	<b>109 824 488</b>

## BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD



## Balanse

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Selskapskapital	7,8	1 220 000	1 220 000
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>1 220 000</b>	<b>1 220 000</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital	8	81 926 726	69 642 184
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>81 926 726</b>	<b>69 642 184</b>
<b>Sum egenkapital</b>		<b>83 146 726</b>	<b>70 862 184</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld	10	22 180 178	17 515 655
Betalbar skatt	11	3 648 842	1 937 852
Skyldige offentlige avgifter		15 435 009	11 781 795
Annen kortsiktig gjeld	10,12	9 797 075	7 727 005
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>51 061 104</b>	<b>38 962 307</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>51 061 104</b>	<b>38 962 307</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>134 207 830</b>	<b>109 824 491</b>



## Brønnøysundregistrene

### ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2021 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2021 622050

#### Enheten

Organisasjonsnummer: 959 807 949  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: TATA STEEL NORWAY BYGGSYSTEMER AS  
Forretningsadresse: Røraskogen 2  
3739 SKIEN

#### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.04.2020 - 31.03.2021

#### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

#### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av  
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

#### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Nina Merete Auestad  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 10.06.2021

#### Grunnlag for avgivelse

År 2021: Årsregnskap er elektronisk innlevert.  
År 2020: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2021.

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 17.08.2021



Organisasjonsnr: 959 807 949  
TATA STEEL NORWAY BYGGSYSTEMER AS

## RESULTATREGNSKAP

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2021</b>	<b>2020</b>
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salgsinntekt	2,10	278 426 240	244 329 419
<b>Sum inntekter</b>		<b>278 426 240</b>	<b>244 329 419</b>
<b>Kostnader</b>			
Varekostnad	10	204 160 784	181 894 015
Lønnskostnad	3,9	31 818 740	28 612 326
Avskrivning på varige driftsmidler og immaterielle eiendeler	4	1 221 049	483 401
Annen driftskostnad	3,4,10	25 569 047	28 390 596
<b>Sum kostnader</b>		<b>262 769 620</b>	<b>239 380 338</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>15 656 620</b>	<b>4 949 081</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Renteinntekt fra foretak i samme konsern	10	79 618	121 598
Annen renteinntekt		48 109	296 454
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>127 727</b>	<b>418 052</b>
Annen rentekostnad		27 050	28 200
Annen finanskostnad		3 373	1 304
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>30 423</b>	<b>29 504</b>
<b>Netto finans</b>		<b>97 304</b>	<b>388 548</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>			
Skattekostnad på ordinært resultat	11	3 469 382	1 178 947
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>12 284 542</b>	<b>4 158 682</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>12 284 542</b>	<b>4 158 682</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Overføringer til/fra annen egenkapital		12 284 542	4 158 685
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>12 284 542</b>	<b>4 158 685</b>



Organisasjonsnr: 959 807 949  
TATA STEEL NORWAY BYGGSYSTEMER AS

## BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2021	2020
--------------	------	------	------

### BALANSE - EIENDELER

#### Anleggsmidler

##### Immaterielle eiendeler

Utsatt skattefordel	11	256 589	193 028
<b>Sum immaterielle eiendeler</b>		<b>256 589</b>	<b>193 028</b>

##### Varige driftsmidler

Tomter, bygninger og annen fast eiendom	4	1 415 654	65 214
Maskiner og anlegg	4	5 277 530	5 687 714
Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner og lignende	4	287 253	805 699
<b>Sum varige driftsmidler</b>		<b>6 980 437</b>	<b>6 558 627</b>

##### Sum anleggsmidler

		<b>7 237 026</b>	<b>6 751 655</b>
--	--	------------------	------------------

#### Omløpsmidler

##### Varer

Varer	5	23 008 832	35 650 815
<b>Sum varer</b>		<b>23 008 832</b>	<b>35 650 815</b>

##### Fordringer

Kundefordringer	10	40 766 729	29 501 649
Andre fordringer	6,10	2 927 618	799 083
Konsernfordringer	6,10	51 000 000	17 010 795
<b>Sum fordringer</b>		<b>94 694 347</b>	<b>47 311 527</b>

##### Bankinnskudd, kontanter og lignende

Bankinnskudd, kontanter og lignende	13	9 267 625	20 110 491
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>9 267 625</b>	<b>20 110 491</b>

##### Sum omløpsmidler

		<b>126 970 804</b>	<b>103 072 833</b>
--	--	--------------------	--------------------

##### SUM EIENDELER

		<b>134 207 830</b>	<b>109 824 488</b>
--	--	--------------------	--------------------

### BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD

#### Egenkapital

##### Innskutt egenkapital

Selskapskapital	7,8	1 220 000	1 220 000
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>1 220 000</b>	<b>1 220 000</b>

##### Opptjent egenkapital



Annen egenkapital	8	81 926 726	69 642 184
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>81 926 726</b>	<b>69 642 184</b>
<b>Sum egenkapital</b>		<b>83 146 726</b>	<b>70 862 184</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld	10	22 180 178	17 515 655
Betalbar skatt	11	3 648 842	1 937 852
Skyldige offentlige avgifter		15 435 009	11 781 795
Annen kortsiktig gjeld	10,12	9 797 075	7 727 005
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>51 061 104</b>	<b>38 962 307</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>51 061 104</b>	<b>38 962 307</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>134 207 830</b>	<b>109 824 491</b>



Organisasjonsnr: 959 807 949  
TATA STEEL NORWAY BYGGSYSTEMER AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

## Note

### Antall aksjer og aksjeeiere

<u>Aksjeklasse</u>	<u>Ant. aksjer</u>	<u>Pålydende</u>	<u>Bokført verdi</u>
A-aksjer	2440.00	500.00	1220000.00

<u>Aksjeeiere - fritekst</u>	<u>Antall</u>	<u>Eierandel</u>	<u>Aksjeklasse</u>
Corus International Ltd	2440.00	100.00%	A-aksjer

<u>Sum</u>	<u>Sum antall</u>	<u>Sum eierandel</u>	
	2440.00	100.00%	

## Note

3

### Lønn og ytelser

<u>Lønn</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	25775305.00	22655466.00

<u>Arbeidsgiveravgift</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	3855017.00	3675436.00

<u>Pensjonskostnader</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	1789092.00	1696021.00

<u>Andre ytelser</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	399327.00	585403.00

<u>Sum lønnskostnader</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	31818741.00	28612326.00

Antall årsverk pr 31.03.21 er 40 og pr. 31.03.20 er 38

## Note

3

### Ytelser til ledende personer

Er det gitt ytelser til ledende person: Nei

### Ytelser til daglig leder

<u>Ytelser</u>	<u>Lønn</u>	<u>Pensj.forpl.</u>	<u>Andre godtgj.</u>
----------------	-------------	---------------------	----------------------



Det er ikke utbetalt lønn til daglig leder som er ansatt i søsterselskapet Tata Steel Services NL

**Note**

3

**Ytelser til revisjon**

<u>Revisjon</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	133656.00	148872.00
<u>Andre tjenester</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	27000.00	17000.00
<u>Sum godtgjørelse til revisor</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	160656.00	165872.00

**Note**

3

**Antall årsverk i regnskapsåret**

Virksomheten har hatt følgende antall årsverk:  
40.00

**Note**

**Obligatorisk tjenstepensjon**

Er virksomheten pliktig til å ha tjenstepensjonsordning etter lov:  
Ja

Oppfyller pensjonsordning lovkravene: Ja

**Note**

**Lån og sikkerhetsstillelse til ledende personer og aksjeeiere**

Er det gitt lån eller sikkerhetsstillelse til ledende personer: Nei

**Note**

11

**Skattekostnad**

**Resultatført skatt på ordinært resultat**

<u>Betalbar skatt</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	3532943.00	827460.00
<u>Endringer i utsatt skattefordel</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	-63561.00	351487.00



<u>Skattekostnad ordinært resultat</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	3469382.00	1178947.00

## Skattepliktig inntekt

<u>Ordinært resultat før skatt</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	15753924.00	5337629.00

<u>Permanente forskjeller</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	15994.00	21217.00

<u>Endring i midlertidige forskjeller</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	288913.00	-1597663.00

<u>Skattepliktig inntekt</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	16058831.00	3761183.00

## Betalbar skatt i balansen

<u>Betalbar skatt på årets resultat</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	3648842.00	1937852.00

<u>Sum betalbar skatt i balansen</u>	<u>Årets</u>	<u>Fjorårets</u>
	3648842.00	1937852.00

## Note

11

### Midlertidige forskjeller - utsatt skatt/skattefordel

Utsatt skatt/utsatt skattefordel i balansen avsettes på grunnlag av forskjeller mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier i henhold til norsk regnskapsstandard for skatt. Midlertidige skatteøkende og skattereduserende forskjeller som kan utlignes er nettoført.

<u>Anleggsmidler</u>	<u>Startdato</u>	<u>Sluttdato</u>	<u>Endring</u>
	2020.00	2021.00	-321744.00

<u>Omløpsmidler</u>	<u>Startdato</u>	<u>Sluttdato</u>	<u>Endring</u>
	2020.00	2021.00	4063.00

<u>Kortsiktig gjeld</u>	<u>Startdato</u>	<u>Sluttdato</u>	<u>Endring</u>
	2020.00	2021.00	606594.00

<u>Netto forskjeller</u>	<u>Startdato</u>	<u>Sluttdato</u>	<u>Endring</u>
	2020.00	2021.00	288913.00

<u>Sum midlertidige forskj.</u>	<u>Startdato</u>	<u>Sluttdato</u>	<u>Endring</u>
			288913.00

<u>Utsatt skattefordel 31.12.</u>	<u>Startdato</u>	<u>Sluttdato</u>	<u>Endring</u>
			256589.00



# Årsregnskap

**Tata Steel Norway  
Byggsystemer AS**

01.04.2020 - 31.03.2021



## Tata Steel Norway Byggsystemer AS

### Resultatregnskap

NOTE	DRIFTSINTEKTER OG DRIFTSKOSTNADER	01.04.2020 - 31.03.2021	01.04.2019 - 31.03.2020
2, 10	Salgsinntekt	278 426 240	244 329 419
	<b>Sum driftsinntekter</b>	<b>278 426 240</b>	<b>244 329 419</b>
10	Varekostnad	204 160 784	181 894 015
3, 9	Lønnskostnad	31 818 740	28 612 326
4	Avskrivning på varige driftsmidler og immaterielle eiendeler	1 221 049	483 401
3, 4, 10	Annen driftskostnad	25 569 047	28 390 596
	<b>Sum driftskostnader</b>	<b>262 769 620</b>	<b>239 380 338</b>
	<b>Driftsresultat</b>	<b>15 656 620</b>	<b>4 949 080</b>
	<b>FINANSINTEKTER OG FINANSKOSTNADER</b>		
10	Annen renteinntekt	123 018	403 842
	Annen finansinntekt	4 709	14 210
	Annen rentekostnad	27 050	28 200
	Annen finanskostnad	3 373	1 303
	<b>Netto finansresultat</b>	<b>97 304</b>	<b>388 549</b>
	<b>Årsresultat før skattekostnad</b>	<b>15 753 924</b>	<b>5 337 629</b>
11	Skattekostnad	3 469 382	1 178 947
	<b>ÅRSRESULTAT</b>	<b>12 284 542</b>	<b>4 158 682</b>
	<b>OVERFØRINGER</b>		
8	Avsatt til annen egenkapital	12 284 542	4 158 682
	<b>Sum overføringer</b>	<b>12 284 542</b>	<b>4 158 682</b>

**Tata Steel Norway Byggsystemer AS**  
**Balanse pr 31. mars**

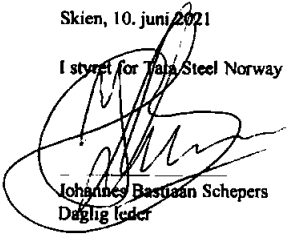
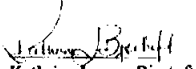
NOTE	EIENDELER	2021	2020
	<b>Anleggsmidler</b>		
	<b>Immaterielle eiendeler</b>		
11	Utsatt skattefordel	<u>256 589</u>	<u>193 028</u>
	<b>Sum immaterielle eiendeler</b>	<u><b>256 589</b></u>	<u><b>193 028</b></u>
	<b>Varige driftsmidler</b>		
4	Tomter, bygninger og annen fast eiendom	1 415 654	65 214
4	Maskiner og anlegg	5 277 530	5 687 714
4	Driftsløsøre, inventar, verktøy, kontormaskiner og lignende	<u>287 253</u>	<u>805 699</u>
	<b>Sum varige driftsmidler</b>	<u><b>6 980 437</b></u>	<u><b>6 558 627</b></u>
	<b>Sum anleggsmidler</b>	<u><b>7 237 026</b></u>	<u><b>6 751 655</b></u>
	<b>Omløpsmidler</b>		
5	Varer	<u>23 008 832</u>	<u>35 650 818</u>
	<b>Fordringer</b>		
10	Kundefordringer	40 766 729	29 501 649
6, 10	Andre fordringer	<u>53 927 618</u>	<u>17 809 878</u>
	<b>Sum fordringer</b>	<u><b>94 694 347</b></u>	<u><b>47 311 527</b></u>
13	Bankinnskudd, kontanter og lignende	<u>9 267 626</u>	<u>20 110 491</u>
	<b>Sum omløpsmidler</b>	<u><b>126 970 805</b></u>	<u><b>103 072 836</b></u>
	<b>SUM EIENDELER</b>	<u><b>134 207 830</b></u>	<u><b>109 824 491</b></u>

**Tata Steel Norway Byggsystemer AS**  
**Balanse pr 31. mars**

NOTE	EGENKAPITAL OG GJELD	2021	2020
	<b>Egenkapital</b>		
	<b>Innskutt egenkapital</b>		
7, 8	Selskapskapital (2440 aksjer á kr. 500)	<u>1 220 000</u>	<u>1 220 000</u>
	<b>Sum innskutt egenkapital</b>	<u>1 220 000</u>	<u>1 220 000</u>
	<b>Opptjent egenkapital</b>		
8	Annen egenkapital	<u>81 926 726</u>	<u>69 642 184</u>
	<b>Sum opptjent egenkapital</b>	<u>81 926 726</u>	<u>69 642 184</u>
	<b>Sum egenkapital</b>	<u>83 146 726</u>	<u>70 862 184</u>
	<b>Gjeld</b>		
	<b>Kortsiktig gjeld</b>		
10	Leverandørgjeld	22 180 178	17 515 655
11	Betalbar skatt	3 648 842	1 937 852
	Skyldige offentlige avgifter	15 435 009	11 781 795
10, 12	Annen kortsiktig gjeld	<u>9 797 075</u>	<u>7 727 004</u>
	<b>Sum kortsiktig gjeld</b>	<u>51 061 104</u>	<u>38 962 306</u>
	<b>Sum gjeld</b>	<u>51 061 104</u>	<u>38 962 306</u>
	<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>	<u>134 207 830</u>	<u>109 824 491</u>

Skien, 10. juni 2021

I styret for Tata Steel Norway Byggsystemer AS

  
Johannes Bastiaan Schepers  
Daglig lederNina Merete Auestad  
Styremedlem  
Willem Faas  
Styreleder  
Kathrine Luraas Bjørtuft  
Styremedlem



## Tata Steel Norway Byggsystemer AS

### Kontantstrømoppstilling

	01.04.2020 - 31.03.2021	01.04.2019 - 31.03.2020
<b>KONTANTSTRØMMER FRA OPERASJONELLE AKTIVITETER:</b>		
Årsresultat før skattekostnad	15 753 924	5 337 629
Periodens betalte skatt	-1 821 953	-312 731
Avskrivninger	1 221 049	483 401
Endring i varer	12 641 986	-6 275 217
Endring i kundefordringer	-11 265 080	11 713 004
Endring i leverandørgjeld	4 664 523	-352 080
Endring i andre omløpsmidler og andre gjeldsposter	3 605 545	-1 116 524
<b>Netto kontantstrømmer fra operasjonelle aktiviteter</b>	<b>24 799 994</b>	<b>9 477 483</b>
<b>KONTANTSTRØMMER FRA INVESTERINGSAKTIVITETER:</b>		
Utbetalinger ved kjøp av varige driftsmidler	-1 642 859	-6 275 782
<b>Netto kontantstrøm fra investeringsaktiviteter</b>	<b>-1 642 859</b>	<b>-6 275 782</b>
<b>KONTANTSTRØMMER FRA FINANSIERINGSAKTIVITETER:</b>		
Utbetaling av kortsiktig konsernlån	-51 000 000	-17 000 000
Innbetaling av kortsiktig konsernlån	17 000 000	23 000 000
<b>Netto kontantstrøm fra finansieringsaktiviteter</b>	<b>-34 000 000</b>	<b>6 000 000</b>
Netto endring i bankinnskudd, kontanter og lignende	-10 842 865	9 201 701
Beholdning av bankinnskudd, kontanter og lignende pr 01.04.	20 110 491	10 908 790
<b>Beholdning av bankinnskudd, kontanter og lignende pr 31.03.</b>	<b>9 267 626</b>	<b>20 110 491</b>



## Tata Steel Norway

### Noter til regnskapet 01.04.2020 - 31.03.2021

#### Note 1 Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven av 1998 og god regnskapsskikk i Norge.

##### Hovedregel for vurdering og klassifisering av eiendeler og gjeld

Eiendeler bestemt til varig eie eller bruk er klassifisert som anleggsmidler. Andre eiendeler er klassifisert som omløpsmidler. Fordringer som skal tilbakebetales innen et år er klassifisert som omløpsmidler. Ved klassifisering av kortsiktig og langsiktig gjeld er tilsvarende kriterier lagt til grunn.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost, men nedskrives til gjenvinnbart beløp dersom dette er lavere enn bokført verdi, og verdifallet forventes ikke å være forbigående. Anleggsmidler med begrenset økonomisk levetid avskrives planmessig.

Annen langsiktig gjeld og kortsiktig gjeld er vurdert til pålydende beløp.

##### Eiendeler og gjeld i utenlandsk valuta

Pengeposter i utenlandsk valuta er i balansen omregnet til balansedagens kurs.

##### Leieavtaler

Driftsmidler som leies på betingelser som i det vesentlige overfører økonomisk risiko og kontroll til selskapet (finansiell leasing), balanseføres under varige driftsmidler og tilhørende leieforpliktelse medtas som forpliktelse under rentebærende langsiktig gjeld til nåverdi av leiebetalingene. Driftsmiddelet avskrives planmessig, og forpliktelsen reduseres med betalt leie etter fradrag for beregnet rentekostnad.

##### Varer

Varer er vurdert til laveste av anskaffelseskost etter FIFO-metoden og netto salgsverdi. For råvarer og varer i arbeid beregnes netto salgsverdi til salgsverdien av ferdig tilvirkede varer redusert for gjenværende tilvirkningskostnader og salgskostnader. Egenproduserte varer er verdsatt til laveste av full tilvirkningskost og virkelig verdi.

##### Inntekter

###### Ved varesalg:

Inntekt regnskapsføres når den er opptjent, altså når både risiko og kontroll i hovedsak er overført til kunden. Dette vil normalt være tilfellet når varen er levert til kunden. Inntektene regnskapsføres med verdien av vederlaget på transaksjonstidspunktet.

###### Ved tjenestesalg:

Inntekt regnskapsføres når den er opptjent, altså når krav på vederlag oppstår. Dette skjer når tjenesten ytes, i takt med at arbeidet utføres. Inntektene regnskapsføres med verdien av vederlaget på transaksjonstidspunktet.

##### Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer er oppført til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet



tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av en individuell vurdering av de enkelte fordringene.

#### Bankinnskudd, kontanter og lignende

Bankinnskudd, kontanter og lignende inkluderer kontanter, bankinnskudd og andre betalingsmidler med forfallsdato som er kortere enn tre måneder fra anskaffelse.

#### Garantier og servicearbeid

Ved salg er hele salgsprisen, inklusive den delen som gjelder fremtidige garanti- og serviceytelser, tatt til inntekt på salgstidspunktet. Det er gjort en avsetning for fremtidige garanti- og serviceytelser.

#### Pensjoner

Innskuddsplaner periodiseres etter sammenstillingsprinsippet. Årets innskudd til pensjonsordningen kostnadsføres.

#### Kostnader

Kostnader regnskapsføres som hovedregel i samme periode som tilhørende inntekt. I de tilfeller det ikke er en klar sammenheng mellom utgifter og inntekter fastsettes fordelingen etter skjønsmessige kriterier. Øvrige unntak fra sammenstillingsprinsippet er angitt der det er aktuelt.

#### Skatter

Skattekostnaden sammenstilles med regnskapsmessig resultat før skatt. Skatt knyttet til egenkapitaltransaksjoner er ført mot egenkapitalen. Skattekostnaden består av betalbar skatt (skatt på årets direkte skattepliktige inntekt) og endring i netto utsatt skatt. Utsatt skatt og utsatt skattefordel er presentert netto i balansen.

#### Bruk av estimater

Utarbeidelsen av årsregnskapet i henhold til god regnskapsskikk forutsetter at ledelsen benytter estimater og forutsetninger som påvirker resultatregnskapet og verdsettelsen av eiendeler og gjeld, samt opplysninger om usikre eiendeler og forpliktelser på balansedagen. Betingede tap som er sannsynlige og kvantifiserbare, kostnadsføres løpende.

#### Kontantstrømpoppstillingen

Kontantstrømpoppstillingen er utarbeidet etter den indirekte metode. Kontanter og kontantekvivalenter omfatter kontanter, bankinnskudd og andre kortsiktige, likvide plasseringer.

## Note 2 Salgsinntekt

Per virksomhetsområde:	01.04.2020 - 31.03.2021	01.04.2019 - 31.03.2020
<i>Byggmarked</i>	37 715 428	21 618 157
<i>Prosjektmarked</i>	159 974 270	145 764 052
<i>Grossistmarked</i>	80 736 542	71 173 700
<i>Internt salg i konsern</i>	-	5 773 510
<b>Sum</b>	<b>278 426 240</b>	<b>244 329 419</b>

Per geografisk marked:	01.04.2020 - 31.03.2021	01.04.2019 - 31.03.2020
<i>Norge</i>	270 952 671	237 116 228
<i>Sverige</i>	1 353 544	4 777 684
<i>Danmark</i>	5 988 261	2 435 507
<i>Andre land</i>	131 764	
<b>Sum</b>	<b>278 426 240</b>	<b>244 329 419</b>

**Note 3 Lønnskostnad, antall ansatte, godtgjørelser, lån til ansatte mm**

Lønnskostnad	01.04.2020 - 31.03.2021	01.04.2019 - 31.03.2020
Lønn	25 775 305	22 654 687
Arbeidsgiveravgift	3 855 017	3 675 436
Pensjonskostnader	1 789 092	1 696 021
Andre ytelser	399 327	586 183
<b>Sum</b>	<b>31 818 740</b>	<b>28 612 326</b>

Antall årsverk sysselsatt i regnskapsåret	40	38
---	----	----

Daglig leder er ansatt i søsterselskapet Tata Steel Services NL og det utbetales ikke noe for rollen. Det er ikke utbetalt honorar eller annen godtgjørelse til daglig leder eller medlemmer av styret. Det er ikke ytet lån eller gitt noen form for sikkerhetsstillelser til ledende personer.

**Revisor**

Godtgjørelse til PricewaterhouseCoopers AS og samarbeidende selskaper fordeler seg slik:

	01.04.2020 - 31.03.2021	01.04.2019 - 31.03.2020
Lovpålagt revisjon	133 656	148 872
Revisjonsrelatert rådgivning	10 000	
Skatterådgivning	17 000	17 000
Andre attestasjonstjenester		

Linjen for lovpålagt revisjon inneholder avtalt honorar, samt kostnadsførte revisjonsrelaterte tjenester. Resterende linjer viser kostnadsført i året. Alle beløp er eksklusiv merverdiavgift.

**Note 4 Varige driftsmidler**

	Bygg og annen fast eiendom	Maskiner og anlegg	Driftsløse, inventar, verktøy o l	Sum
Anskaffelseskost 01.04.2020	1 227 208	20 631 386	4 805 411	26 664 005
Tilgang kjøpte driftsmidler		281 859	1 361 000	1 642 859
Anskaffelseskost 31.03.2021	1 227 208	20 913 245	6 166 411	28 306 864
Årets av- og nedskrivninger	10 560	692 043	518 446	1 221 049
Akk.av og nedskrivninger	1 172 555	17 282 930	2 870 942	21 326 427
<b>Bokført verdi pr. 31.03.2021</b>	<b>54 653</b>	<b>3 630 315</b>	<b>3 295 469</b>	<b>6 980 437</b>
Økonomisk levetid	10 - 25 år	3-10 år	3-10 år	
Avskrivningsplan	lineær	lineær	lineær	
Årlig leie av ikke balanse- førte driftsmidler	5 959 048	766 909	117 096	6 843 053
Leicavtalens varighet	Frem til 2034	5 år	5 år	

**Note 5 Varer**

	31.3.2021	31.3.2020
--	-----------	-----------



Råvarer	15 264 909	29 465 160
Varer under tilvirkning	4 561 215	2 724 666
Ferdigvarer	1 241 723	1 266 669
Handelsvarer	1 940 985	2 194 322
<b>Sum</b>	<b>23 008 832</b>	<b>35 650 818</b>

## Note 6 Andre fordringer

	<b>31.3.2021</b>	<b>31.3.2020</b>
Forskuddsbetalte kostnader	2 927 618	809 878
Fordring på konsernselskap	51 000 000	17 000 000
<b>Sum</b>	<b>53 927 618</b>	<b>17 809 878</b>

## Note 7 Aksjekapital og aksjonærinformasjon

Aksjekapitalen i selskapet pr 31.03.2021 består av følgende aksjeklasser:

	Antall	Pålydende	Bokført
A-aksjer	2 440	500	1 220 000
<b>Sum</b>	<b>2 440</b>	<b>500</b>	<b>1 220 000</b>

## Eierstruktur

De største aksjonærene i selskapet pr 31.03.2021 var:

	Aksjer	Eierandel	Stemmeandel
Corus International Ltd	2 440	100 %	100 %
<b>Totalt antall aksjer</b>	<b>2 440</b>	<b>100 %</b>	<b>100 %</b>

Selskapet inngår i konsernregnskapet til Tata Steel Limited, som kan fås utlevert ved henvendelse til Tata Steel Limited, Bombay House, 24 Homi Mody Street, Fort, Mumbai, Maharashtra-400 001 eller kan lastes ned fra [www.tatasteel.com](http://www.tatasteel.com).

## Note 8 Egenkapital

	Aksjekapital	Annen egenkapital	Sum egenkapital
Egenkapital 01.04.2020	1 220 000	69 642 184	70 862 184
Årets resultat		12 284 542	12 284 542
<b>Egenkapital 31.03.2021</b>	<b>1 220 000</b>	<b>81 926 726</b>	<b>83 146 726</b>

## Note 9 Pensjonskostnader

Foretaket er pliktig til å ha tjenestepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenestepensjon, og har pensjonsordning som tilfredsstiller kravene i denne loven. Det er totalt 38 personer som omfattes av ordningen ved utgangen av regnskapsåret og det er kostnadsført kr 1 789 092 i årets regnskap.

## Note 10 Transaksjoner og mellomværende med nærstående parter



## Resultatmessige transaksjoner med nærstående parter:

Transaksjons- gruppe	Tilhører resultatlinje	Motpart	Forhold til motparten	01.04.2020 - 31.03.2021	01.04.2019 - 31.03.2020
Driftsinntekter	Salgsinntekt	TS Sweden AB	Søsterselskap	-	5 773 510
Sum driftsinntekter				-	5 773 510
Driftskostnader	Varekostnad	TS UK Ltd	Morselskap	80 184 931	66 246 716
Driftskostnader	Varekostnad	TS Colors Ijmuiden BV	Søsterselskap	16 342 427	25 899 869
Driftskostnader	Varekostnad	SAB Profiel BV	Søsterselskap	13 511 918	9 562 463
Driftskostnader	Varekostnad	SAB Profiel GmbH	Søsterselskap	60 369	693 902
Driftskostnader	Varekostnad	TS Strip Produces Ijmuiden BV	Søsterselskap	3 045 784	5 789 048
Driftskostnader	Varekostnad	Montana-Bauesysteme AG	Søsterselskap	175 376	754 046
Driftskostnader	Varekostnad	Fischer Profil GmbH	Søsterselskap	27 042	
Driftskostnader	Varekostnad	TS Sweden AB	Søsterselskap		9 088 409
Driftskostnader	Annen driftskostnad	TS Denmark Byggesystemer A/S	Søsterselskap		613 810
Driftskostnader	Annen driftskostnad	TS Sweden AB	Søsterselskap		2 227 353
Driftskostnader	Annen driftskostnad	TS UK Ltd	Morselskap	197 247	
Driftskostnader	Annen driftskostnad	TS UK Ltd	Morselskap	3 552 756	3 330 818
Sum driftskostnader				117 097 850	124 206 434
Renteinntekter	Annen renteinntekt	TS UK Ltd	Morselskap	79 618	121 598
Sum renteinntekter				79 618	121 598
<b>SUM</b>				<b>-117 018 232</b>	<b>-118 311 327</b>

Annen driftskostnad består blant annet av administrasjon, support, marked- og IT kostnader, samt forretningsutvikling.

## Mellomværende med nærstående parter

Motpart	Forhold til motparten	Kundefordringer		Leverandørgjeld	
		31.03.2021	31.03.2020	31.3.2021	31.3.2020
TS Denmark Byggesystemer A/S	Søsterselskap		28 037		1 166 229
TS Sweden AB	Søsterselskap		59 458		47 450
Tata Steel Neth.Holding BV	Søsterselskap				
TS UK Ltd	Morselskap		46 111	9 576 490	4 082 259
TS Colors Ijmuiden BV	Søsterselskap			1 923 764	1 609 967
TS Strip Produces Ijmuiden BV	Søsterselskap			198 646	
SAB Profiel BV	Søsterselskap			767 367	496 517
SAB Profiel GmbH	Søsterselskap				77 208
Montana-Bauesysteme AG	Søsterselskap				
<b>Sum</b>		<b>-</b>	<b>133 606</b>	<b>12 466 267</b>	<b>9 089 597</b>

Motpart	Forhold til motparten	Andre fordringer		Annen kortsiktig gjeld	
		31.03.2021	31.03.2020	31.3.2021	31.3.2020
TS UK Ltd	Morselskap	51 000 000	17 010 795	197 247	
<b>Sum</b>		<b>51 000 000</b>	<b>17 010 795</b>	<b>197 247</b>	<b>-</b>

## Note 11 Skattekostnad

Årets skattekostnad fremkommer slik:	01.04.2020 - 31.03.2021	01.04.2019 - 31.03.2020



Betalbar skatt	3 532 943	827 460
Endring i utsatt skatt	-63 561	351 487
<b>Virkning av endring i skatteregler og -sats</b>		
<b>Skattekostnad</b>	<b>3 469 382</b>	<b>1 178 947</b>

<b>Avstemming fra nominell til faktisk skattesats:</b>	<b>01.04.2020 -</b>	<b>01.04.2019 -</b>
	<b>31.03.2021</b>	<b>31.03.2020</b>
Årsresultat før skatt	15 753 924	5 337 629
Forventet inntektsskatt etter nominell skattesats 22% (23%)	3 465 863	1 174 278
Skatteeffekten av følgende poster:		
Andre ikke fradragsberettigede kostnader	3 519	4 669
<b>Virkning av endring i skatteregler og -sats</b>		
<b>Skattekostnad</b>	<b>3 469 382</b>	<b>1 178 947</b>
<b>Effektiv skattesats</b>	<b>22,0 %</b>	<b>22,1 %</b>

#### Spesifikasjon av midlertidige forskjeller :

	<b>31.3.2021</b>	<b>31.3.2020</b>
Driftsmidler	964 710	642 966
Varer	-511 317	-258 655
Fordringer	-49 397	-297 996
Andre regnskapsmessige forpliktelser	-1 570 311	-963 717
<b>Sum</b>	<b>-1 166 315</b>	<b>-877 402</b>
<b>Netto utsatt fordel i balansen</b>	<b>256 589</b>	<b>193 028</b>

Utsatt skattefordel er oppført med utgangspunkt i fremtidig inntekt.

#### Spesifikasjon av betalbar skatt:

	<b>31.3.2021</b>	<b>31.3.2020</b>
Betalbar skatt for, regnskapsåret 2018/2019		1 110 392
Betalbar skatt for, regnskapsåret 2019/2020	115 899	827 460
Betalbar skatt for, regnskapsåret 2020/2021	3 532 943	
<b>Sum skyldig betalbar skatt</b>	<b>3 648 842</b>	<b>1 937 852</b>

#### Note 12 Annen kortsiktig gjeld

	<b>31.3.2021</b>	<b>31.3.2020</b>
Garantiavsetning	1 570 311	963 717
Feriepengeavsetning	3 277 289	3 125 852
Andre avsetninger	3 004 203	2 799 471
Kundebonusavsetning	1 205 974	576 205
Gjeld til konsernselskap	-	-
Andre kostnadsavsetninger	739 298	261 759
<b>Sum</b>	<b>9 797 075</b>	<b>7 727 004</b>

#### Note 13 Bankinnskudd

Bankinnskudd, kontanter o.l. omfatter bundne skattetrekksmidler med kr. 608 159,-



**Note 14 Covid-19 og vurdering av fortsatt drift**

Covid-19 er en hendelse som inntraff før balansedagen, men hendelsen har ikke hatt noen regnskapsmessig effekt på balansedagen. Selskapet har i perioden etter utbruddet av Covid-19 og nedstengingen i Norge innført smittevernstiltak og klart å opprettholde normal drift.

Selskapet er pr i dag ikke påvirket av Covid-19, verken med sykdom eller et sviktende marked. Selskapet leverer til flere segmenter med egen produksjon i Norge og dette vil være en styrke i noe som kan bli et sviktende marked. Gjennom tilknytning til Tata Steel i Europa, har selskapet sikret tilgang til produkter og kompetanse, som setter selskapet i en sterk posisjon i det norske markedet.



Til generalforsamlingen i Tata Steel Norway Byggsystemer AS

## *Uavhengig revisors beretning*

### *Uttalelse om revisjonen av årsregnskapet*

---

#### *Konklusjon*

Vi har revidert Tata Steel Norway Byggsystemer AS' årsregnskap som består av balanse per 31. mars 2021, resultatregnskap og kontantstrømoppstilling for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening er det medfølgende årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. mars 2021, og av dets resultater og kontantstrømmer for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

---

#### *Grunnlag for konklusjonen*

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder de internasjonale revisjonsstandardene International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet i Revisors oppgaver og plikter ved revisjon av årsregnskapet. Vi er uavhengige av selskapet slik det kreves i lov og forskrift, og har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

---

#### *Øvrig informasjon*

Ledelsen er ansvarlig for øvrig informasjon. Øvrig informasjon omfatter informasjon i årsrapporten bortsett fra årsregnskapet og den tilhørende revisjonsberetningen.

Vår uttalelse om revisjonen av årsregnskapet dekker ikke øvrig informasjon, og vi attesterer ikke den øvrige informasjonen.

I forbindelse med revisjonen av årsregnskapet er det vår oppgave å lese øvrig informasjon med det formål å vurdere hvorvidt det foreligger vesentlig inkonsistens mellom øvrig informasjon og årsregnskapet, kunnskap vi har opparbeidet oss under revisjonen, eller hvorvidt den tilsynelatende inneholder vesentlig feilinformasjon.

Dersom vi konkluderer med at den øvrige informasjonen inneholder vesentlig feilinformasjon er vi pålagt å rapportere det. Vi har ingenting å rapportere i så henseende.

---

#### *Styrets og daglig leders ansvar for årsregnskapet*

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet i samsvar med lov og forskrifter, herunder for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik internkontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil.

---

PricewaterhouseCoopers AS, Tassebekkveien 354, 3160 Stokke, Postboks 211 Sentrum, 0103 Oslo  
T: 02316, org. no.: 987 009 713 MVA, [www.pwc.no](http://www.pwc.no)  
Statsautoriserte revisorer, medlemmer av Den norske Revisorforening og autorisert regnskapsførerselskap



Uavhengig revisors beretning - Tata Steel Norway Byggsystemer AS



Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avviklet.

---

### *Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet*

Vårt mål med revisjonen er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

For videre beskrivelse av revisors oppgaver og plikter vises det til:  
<https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

---

### *Uttalelse om andre lovmessige krav*

---

#### *Konklusjon om årsberetningen*

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, mener vi at opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift og forslaget til resultatdisponering er konsistente med årsregnskapet og i samsvar med lov og forskrifter.

---

#### *Konklusjon om registrering og dokumentasjon*

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000 «Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av selskapets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringsskikk i Norge.

Vestfold, 10. juni 2021  
**PricewaterhouseCoopers AS**

Tom Nilsen  
Statsautorisert revisor  
(elektronisk signert)

(2)



 Securely signed with Brevio

Revisjonsberetning

**Signers:**

<b>Name</b>	<b>Method</b>	<b>Date</b>
Nilsen, Tom	BANKID_MOBILE	2021-06-14 19:56

**This document package contains:**

- Closing page (this page)
- The original document(s)
- The electronic signatures. These are not visible in the document, but are electronically integrated.



This file is sealed with a digital signature.  
The seal is a guarantee for the authenticity  
of the document.